

UNA EXPERIENCIA EN LA ELEVACIÓN DE LA CALIDAD DEL APRENDIZAJE EN LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS

AN EXPERIENCE IN THE IMPROVEMENT OF THE LEARNING QUALITY IN TEXTS COMPREHENSION

AUTORES

Geysi Oramas Sánchez goramas@uclv.cu

Máster en Ciencias Pedagógicas. Profesora Asistente. Departamento Español-Literatura. Facultad de Educación Media. Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas. Santa Clara. Villa Clara. Cuba. ORCID: 0000-0002-9607-9176.

Noelys Marín Pedraza nmpedraza@uclv.cu

Especialista en Psicopedagogía. Profesora Auxiliar. Departamento Educación Artística. Facultad de Educación Infantil. Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas. Santa Clara. Villa Clara. Cuba. ORCID: 0000-0001-6008-0506.

RESUMEN

El trabajo presenta una alternativa didáctica con el objetivo de contribuir al aprendizaje de la comprensión de textos, a partir de los nuevos formatos de la información, y el trabajo con diferentes estrategias curriculares con una proyección ética y estética para potenciar el fortalecimiento de valores y el crecimiento cultural. La propuesta fue aplicada en el primer año de la carrera de Licenciatura en educación, especialidad Español- Literatura. Como resultado se presenta una selección de las actividades comprendidas en la alternativa didáctica, las que fueron aplicadas durante la intervención de la propuesta en la práctica.

ABSTRACT

This article presents a didactic experience which objective is to contribute to texts comprehension from using the new information formats. It also implies the work with different curricular strategies, including an ethical and aesthetic projection that enhance the strengthening of values

and cultural growth. The proposal was applied to the first-year students of the Bachelor's degree in education, specializing in Spanish-Literature. As result appears a selection of the activities in the didactic alternative, those that were applied during the intervention of the proposal actually.

PALABRAS CLAVES

Comprensión de textos, alternativa didáctica, intervención en la práctica.

KEY WORDS

Comprehension of texts, didactic alternative, practical intervention.

INTRODUCCIÓN

La dinámica de complejos procesos de cambios sociales, económicos y políticos, marca a la sociedad actual, por tanto, exige a la educación una mayor calidad en el proceso de enseñanza-aprendizaje (UNESCO, 2015; OEI, 2012).

En Cuba, la educación muestra especial atención a este fenómeno y dictamina un grupo de indicaciones para desarrollarla; para llevar adelante este proyecto, el estado cubano ha desarrollado una revolución educacional en todos los niveles de enseñanza, donde cada escuela cuenta con la nueva tecnología de la información y la comunicación que necesita, sin importar cuán intrincada esté, todo esto hace posible que el maestro pueda tener un diagnóstico integral de cada estudiante y lo coloca en perfectas condiciones de llevar a cabo acciones individuales, de acuerdo a las necesidades y problemas de cada uno.

En este aspecto, enseñar a comprender correctamente los textos es primordial, porque permite al estudiante el aprendizaje de habilidades en la adquisición de los conocimientos necesarios y la apropiación de una cultural general integral.

La comprensión es una habilidad valiosa, que todo individuo necesita desarrollar para conducirse correctamente en todos los contextos de la vida, pero cuando de comprender textos se trata, esta alcanza otra dimensión: la de ascender en el maravilloso mundo del conocimiento y la cultura. La comprensión de textos favorece la creación, la apertura al conocimiento, la preparación para la vida y la vinculación de la teoría con la práctica (Romeo, 2007). Por lo que exige una constante actualización en correspondencia con los nuevos cambios y las características de los estudiantes.

El aprendizaje en la comprensión de textos, es una temática de vital importancia ya que la misma presupone un ejercicio didáctico de aprendizaje, que transita por diferentes niveles en los que se le atribuye significados al texto, pero se completa con la que el lector sea capaz de atribuirle, a partir de sus conocimientos y experiencias (Barreras, 2011; Hernández, 2010; Domínguez, 2007).

La importancia de este trabajo, que forma parte de los resultados de la investigación de las autoras, consiste en presentar una alternativa didáctica con el objetivo de contribuir al aprendizaje de la comprensión de textos a partir de los nuevos formatos de la información. Las actividades están agrupadas por niveles de comprensión y han sido elaboradas para realizarse como estudio independiente; los textos han sido seleccionados teniendo en cuenta la edad, intereses, el trabajo con diferentes estrategias curriculares y con una proyección ética y estética que potencian el fortalecimiento de valores y el crecimiento cultural.

FUNDAMENTOS GENERALES SOBRE LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS

Actualmente se reconoce en los estudios acerca de la comunicación, la importancia y atención que se dedica al proceso del aprendizaje de la comprensión de textos, que se caracteriza considerando la valoración del entorno social en que actúa el estudiante como contexto del proceso de comprensión.

Ese proceso de producción de significados que se realiza en la comprensión de textos es posible gracias a la lectura y a la escucha. Tanto en una como en otra la posibilidad de extrapolar temáticas, de relacionar mundos conocidos, de eludir hechos obvios, de hacer proposiciones, será mayor en la medida en que sean más amplios los saberes cognitivos del receptor al descubrir las señales que se lo inducen o encontrar otras quizás no pensadas por el emisor al construir el mensaje.

Montaño y Abello (2010), afirman que la comprensión de textos es: "...una actividad productiva compleja que implica la interacción entre las características del lector y el texto en un contexto determinado y con unos objetivos o propósitos específicos" (p. 380). Para Jiménez (2014), la comprensión de textos: "es la capacidad de un individuo de captar lo más objetivamente posible lo que un autor ha querido transmitir a través de un texto escrito" (p.73).

Alcanzar una aproximación ideal a la comprensión de un texto requiere que el lector sea capaz de aprender a confirmar o refutar sus expectativas iniciales relacionadas con la obtención de inferencias, la aprehensión de significados, la apropiación de conocimientos y la capacidad de recrear y enriquecer el mensaje del texto aportándole la impronta personal de sus vivencias, sus anhelos, sus emociones y sus sentimientos.

También demanda del lector la integración de conocimientos acerca de la cultura, la literatura, la teoría literaria, la historia, la naturaleza, las ciencias, las propias estructuras del lenguaje, la personalidad del autor y su voluntad de estilo, entre otros. Mientras más rico sea el universo de saberes y emociones compartidos más edificante y plena ha de ser la experiencia de la lectura.

La relación entre el texto y sus lectores origina significados, lo que los convierte en medios de transmisión de cultura. El texto muestra por una parte la capacidad de enriquecerse ininterrumpidamente y, por otra, la capacidad de actualizar aspectos de la información depositada en él.

Con respecto a la secuencia básica del tratamiento metodológico de la comprensión (auditiva o lectora), Roméu (1999) considera debe comprender:

1-Percepción del texto (lectura o audición).

2-Reconocimiento de palabras –claves.

3-Determinación de los núcleos de significación o ideas principales (proposiciones semánticas).

4-Aplicación de estrategias de comprensión: de muestreo, de predicción, de inferencia, de autocontrol y de autocorrección.

5-Comprensión del texto atendiendo a los tres niveles: traducción, interpretación y extrapolación.

6-Determinación del tema o asunto.

7-Resumen de la significación del texto mediante diferentes técnicas: construcción de un párrafo, cuadro sinóptico, sumario o esquema.

8-Proposición de un título.

Por otra parte, Domínguez (2010) insiste en que es indispensable el dominio de los niveles de comprensión por los que transita un estudiante para llevar a cabo este proceso de aprendizaje. Según el autor mencionado el proceso de comprensión transcurre aproximadamente durante tres niveles, a saber:

- La comprensión inteligente: Tiene lugar en este nivel la captación del significado literal. A esta etapa se le denomina también etapa de traducción que implica no solo captar lo que el texto significa sino atribuirle significado. En esta etapa, el lector capta los significados de forma literal (lo que dice explícitamente), intencional o implícito (lo que se dice entre líneas) y complementario (lo que necesita de los saberes que el lector posee).
- La comprensión crítica: En este nivel el lector asume una actitud de aceptación o rechazo hacia el contenido del texto. Para ello opina, enjuicia, comenta, valora y toma partido a favor o en contra.
- La comprensión creadora: En este tercer y último nivel, el lector aplica el texto a otros contextos, ejemplifica y extrapola. Relaciona con otros textos que ya conoce e inserta esos significados a su universo del saber conectándolos entre sí de manera armónica.

El proceso de comprensión de los significados se denomina también, proceso de decodificación textual. No todos los estudiantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje decodifican un texto de igual forma, ya que esto depende de ciertos factores que no son coincidentes en todas las personas por igual. Como resultado de ello, cada uno reconstruye el significado de un texto de acuerdo con sus posibilidades, conocimiento del tema, experiencia, grado de motivación o interés sobre uno u otro de los aspectos que aborda.

Cuando se pretende elaborar una actividad para abordar el complejo proceso de la comprensión, existen aspectos que no pueden dejar de tenerse en cuenta como son: el estudio del proceso de aprendizaje en la comprensión no constituye un fin en sí mismo, sino una necesidad, la sociedad plantea un problema, y es a ella, a su mejoramiento, que hay que aportar las soluciones, en ella debe verse la influencia; el fenómeno de la comprensión se presenta en todas las enseñanzas y en todas las disciplinas, con sus múltiples conexiones internas y externas.

Además, el estrecho vínculo entre estas dimensiones tiene lugar tanto en el todo como en sus partes: en cada porción que se tome del texto, es posible y necesario observarlas y resulta imprescindible considerarlas para poder llevar a cabo su estudio, así como para la elaboración de un modelo que lo haga más eficiente.

ALTERNATIVA DIDÁCTICA PARA LA COMPRESIÓN DE TEXTOS

En la propuesta se siguen las consideraciones desde el punto de vista psicológico de la Escuela Histórico Cultural (Vigostky, 1987) y se consideran los modelos actuales de las teorías educativas que se enfocan en preparar al hombre para que sea capaz de entregar conocimientos adquiridos y desarrollarse en sociedad.

Desde el punto de vista pedagógico, la propuesta tiene en cuenta los componentes didácticos como conjunto de categorías didácticas que, organizadas sistémicamente, intervienen en la concepción del proceso de enseñanza aprendizaje de cualquier asignatura. Dichos componentes son: los objetivos, los contenidos, los métodos y procedimientos, los medios, las formas de organización y la evaluación.

Las autoras asumen la propuesta como alternativa didáctica, las que son opciones teóricas y metodológicas que pueden ser elegidas por el maestro o investigador, encaminadas a solucionar un problema que se presenta en la práctica pedagógica.

La alternativa didáctica constituye una vía para orientar la realización de actividades de la práctica educativa, por cuanto en la práctica escolar surgen constantemente situaciones en las que se requiere de una vía motivante, flexible y dinámica encaminada al mejoramiento de estas; además, incluye el dominio que debe poseer el docente de los conocimientos teórico-metodológicos para lograr la solución de los problemas que se le presentan en la práctica pedagógica y como resultado científico, brinda la posibilidad al profesor de seleccionar otros textos y crear actividades para trabajar, alternando con las del libro de texto del grado.

Seguidamente se presenta una selección de las actividades comprendidas en la alternativa didáctica, que aparece en formato digital al alcance de la muestra de la investigación.

Actividad N°1

Objetivo: Comprender el cuento *La mangosta*, de Herminio Almendros.

Desarrollo: Lee cuidadosamente el cuento *La mangosta*, que aparece en la carpeta digital. Después de leerlo, responde:

- 1- Delimita las tres partes de la narración (introducción, nudo o desarrollo y desenlace o final.
- 2- ¿En cuál de las tres partes conociste a los personajes de este cuento? Mencionalos y determina él o los principales.
- 3- ¿En qué ambiente se desarrolla la acción?
- 4- ¿Cuáles eran los pensamientos que no dejaban vivir tranquila a la joven madre? ¿Qué le decía su marido al respecto?
- 5- ¿Qué ocurrió entre la mangosta y la serpiente?
- 6- Evalúa el comportamiento de la mangosta.
- 7- Evalúa el comportamiento de la joven madre, al encontrarse con la mangosta en el camino a la casa.
- 8- Realiza un resumen el cuento.
- 9- ¿Con qué otro animal, que comparten hoy muchos niños, puedes comparar a la mangosta?
- 10- ¿Consideras que, si ese otro animal se encontrara en una situación similar a la de la mangosta, haría lo mismo? Ofrece tu respuesta a través de un párrafo.

Evaluación: se realiza mediante la heteroevaluación.

Actividad N°2

Objetivo: Comprender el cuento mensual *El pequeño escribiente florentino* del libro *Corazón*, de Edmundo de Amicis.

Desarrollo: Lee cuidadosamente el cuento *El pequeño escribiente florentino*, que encontrarás en la carpeta digital.

1-Determina, a partir de la información que brinda el cuento, si los siguientes enunciados son verdaderos (V), falsos (F) o no se dicen (?).

_____ Al padre le pagaban diez liras por cada quinientas tiras de papel escritas.

_____ Al padre este trabajo lo fatigaba mucho y se lamentaba de ello frecuentemente con la familia, durante la comida.

_____ El hijo le pidió un día que le permitiera ayudarlo una vez a la semana.

_____ El hijo una noche comenzó a escribir en las tiras, imitando con la mayor precisión la letra paterna.

_____ Al padre no le preocupaban los estudios de su hijo Julio.

_____ El padre al final reconoce el esfuerzo que había hecho Julio para ayudarlo.

2- ¿Quién narra el cuento?

3- Determina él o los personajes principales.

4- ¿En qué situación económica vivía esta familia? ¿Qué más hacía el padre?

5- ¿Cuál es la posición del padre con relación a los estudios de su hijo Julio? ¿Qué opinión tienes al respecto?

6- ¿Qué hizo Julio para ayudar a su padre?

7- ¿Cómo valoras la actitud asumida por Julio ante la vejez y la fatiga que le producía a su padre, el excesivo trabajo?

8- ¿Te gustó el cuento? ¿Qué aprendiste?

9- Imagina que te seleccionan para explicar a tus compañeros la importancia que tiene colaborar con los padres en las tareas del hogar. Redacta tu exposición.

Evaluación: se realiza mediante la heteroevaluación.

Actividad N°3

Objetivo: Comprender la leyenda *Isapí* del libro *Oros Viejos*, de Herminio Almendros. Desarrollo: Lee la leyenda de los indios Guaraníes *Isapí*, que está en el libro *Oros Viejos*, de Herminio Almendros, que aparece en la carpeta digital.

1- Analiza si cada una de las siguientes afirmaciones es verdadera (V) o falsa (F). Escoge una y explica en qué te basas para considerarla así.

- a) __ Isapí era una joven india muy hermosa.
- b) __ Isapí era también tierna, amorosa y solidaria.
- c) __ Su tribu sufrió las más espantosas desgracias.
- d) __ Todos empezaron a pensar que Isapí era la causa de tanta desventura.
- e) __ Una hechicera logro cambiar los sentimientos de Isapí.
- f) __ Al final, El Isapí es la doncella que llora siempre para proteger a los demás con su llanto.

2-En qué lugar y tiempo ocurre la acción de esta leyenda.

3- ¿Qué forma elocutiva predomina en esta leyenda?

4- ¿Cuál es él o los personajes protagónicos y cuáles los secundarios?

5- ¿Quién narra la leyenda? ¿Cómo lo sabes?

6- Describe cómo imaginas física y moralmente a Isapí.

7- ¿Por qué llamaban a Isapí, “la que nunca lloró”?

8- ¿Cuál es el argumento de esta leyenda?

9-Evalúa la actitud de Isapí ante la anciana encorvada y temblorosa y ante la mujer con el niño en brazos.

10- ¿Qué opinión tienes sobre el final del cuento?

Evaluación: se realiza mediante la heteroevaluación.

Actividad N°4

Objetivo: Comprender el minicuento *El disgusto del señor Ozono*, de Juana C. Moreno Delgado.

Desarrollo: Lee el minicuento *El disgusto del señor Ozono*, de Juana C. Moreno Delgado, que aparece en la carpeta digital.

1- Analiza si cada una de las siguientes afirmaciones es verdadera (V) o falsa (F).

- a) __El señor Ozono mandó un mensaje a los humanos.
- b) __Dice que muere de vejez.

2-En qué lugar ocurre la acción de este cuento.

3-Mencione los personajes que intervienen y diga cuál es el protagonista.

4- ¿Quién es el que narra el minicuento? ¿Cómo lo supiste?

5- ¿Qué ideas trasmite el minicuento leído? Explica.

6- ¿Cuál es el argumento del minicuento?

7-Imagina que tienes que explicar a un grupo de jóvenes la importancia de cuidar el medio ambiente. Redacta el texto que le expondrías.

Evaluación: se realiza mediante la heteroevaluación.

Actividad N°5

Objetivo: Comprender el cuento mensual *Valor cívico*, del libro *Corazón*, de Edmundo de Amicis.

Desarrollo: Lee el cuento mensual *Valor cívico*, del libro *Corazón*, de Edmundo de Amicis; que encontrarás en la carpeta digital.

1- Analiza si cada una de las siguientes afirmaciones es verdadera (V) o falsa (F). Escoge una y explica en qué te basas para considerarla así.

- a) __en los preámbulos de la entrega de la medalla todos estaban serios.
- b) __Un niño era el que había salvado al compañero.
- c) __El alcalde habló sobre la hazaña del niño.
- d) __El niño desafió a la muerte con la fuerza de su pequeño cuerpo y de su gran corazón.
- e) __Salvó a dos compañeros.

f) __El río estaba muy crecido.

2- ¿En qué ambiente se desarrolla la acción?

3- ¿Qué personajes intervienen en el cuento?

4- ¿Quién narra el cuento? ¿Cómo lo supiste?

5- ¿Qué hizo el niño?

6- ¿Cómo se comportaron todos con el niño Pinot? ¿Qué le entregaron?

7- ¿Qué actitud le reconocieron al niño?

8- ¿Qué opinas tú de la acción del niño?

9- Resume el argumento del cuento.

10- Imagina que eres la persona seleccionada para hablarle a ese auditorio sobre la hazaña del niño. Escribe lo que dirías.

Evaluación: se realiza mediante la heteroevaluación.

CONCLUSIONES

Los fundamentos teóricos y metodológicos marcan los aspectos más importantes sobre el aprendizaje en la comprensión de textos y el requerimiento de su atención y estudio para la aplicación de acciones que favorezcan dicho componente.

La alternativa didáctica se corresponde con las exigencias de la comprensión de textos, a partir de los nuevos formatos de la información. Las actividades seleccionadas están agrupadas por niveles de comprensión y han sido elaboradas para realizarse como estudio independiente; los textos han sido seleccionados teniendo en cuenta la edad, intereses, el trabajo con diferentes estrategias curriculares y con una proyección ética y estética que potencian el fortalecimiento de valores y el crecimiento cultural. Estas pueden ser rediseñadas en dependencia del diagnóstico.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Barreras, A. D. (2011) *La enseñanza de la comprensión de textos*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

- Domínguez, I. (2007). *La comprensión y construcción de significados. Los niveles del proceso de comprensión*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Domínguez, I. (2010). *Comunicación y Texto*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Hernández, E. (2010). *La comprensión de textos: un desafío teórico y didáctico actual*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Jiménez, E. (2014). *Comprensión lectora VS Competencia lectora: qué son y qué relación existe entre ellas*. Investigaciones sobre lectura. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Montaño, J. R., y Abello, A. M. (2010). *Renovando la enseñanza- aprendizaje de la lengua española y la literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- OEI (2012). Metas educativas 2021. Documento final. En www.oei.org.es.
- Roméu, Angelina. (1999). *Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- UNESCO (2015). *Educación 2030: Hacia una educación inclusiva y equitativa de calidad y un aprendizaje a lo largo de la vida para todos*. Incheon: UNESCO.
- Vigostky, L. (1987). *Historia del desarrollo de las funciones psíquicas*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.